GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA BOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 4. *Brashov, 11. Januarie.* 1845.

Gazeta de Transilvania ese de dóŭ orĭ ші Фóіса одатъ пе септъмънъ. Прецъл лор есте пе анъл лнтрег 8 фіорінĭ (24 дóзечерĭ) лн афаръ ші 7 фіорінĭ арџінт лн Брашов; ачелаш се чере паінте ші пътаї лн монеdъ к. к. австріакъ ші лн кърсъл ачестеіа.

Препътераџіа се фаче лн Брашов ла Редакџіе саŭ ла Едіторъл, іар лн афаръ пе ла к. к. поште, кът ші ла DDmĭ, карĭі аŭ віневоіт а прĭмі абонареа прецърілор. Прін касе сігъре пегъцеторещĭ се пот тріміте банĭ кă дестъл лнлесніре дела маї мълте пърцĭ.

TRANCILVANIA.

Клуж, 14. Іанŭаріе. Жърналеле капіталеĭ іаръш лнчеп а скъртъна пе поліџіа локалъ, кă кăвънт, кă п'ар лнгріжі din партеа ка съ се лнкончіюре бнеле абъзърі че се лнтъмпле кат dес. Аша спре пілdъ, лн 12 але ачестеіа ніще хоцĭ dе касъ жъфъіръ поантеа пе ла 12 óре пе бн офіцер. Ачеіаш інтраръ пе о фереастръ а бнеĭ одăі алтъра ші dе аколо фъраръ лъкъріле челе маї преціоасе, лн прец ка dе врео опт сът фр. арџінт. Офіцірăл dорміа лн чеелалтъ одаіе. — Не бн секретаріă гъверніал лл рестърнĭ ерĭ кă тресъра бн візітіă, лн кът кă о тънъ ші кă бн пічіор ажънсе сънт роате, ші атът dе спаімъ кът ші dе дърере къзă лн лешінă, кă тоате кă лн скърт іар лшĭ вені лн мінцĭ. Візітіі доар пă се цінă dе класа чea прівілеціатъ, лн кът съ пă ле поате бате поліџіа кът dе пеџін пінер сънт нас?

(Múlt és Jelen).

Лн анăл трекът ам фост поменіт деспре абъзăл цехълеĭ dе пеларĭ (тълпарĭ, тімарĭ) dела Търda, карĭі п'аŭ съферіт съ інтре лн міжлокăл лор бн фечіор ромън анъме Петрă Валіа, кă тоате кă лнплініре тоате кондіціїле че се чер спре ачеаста ші пічі о леџе а патріеĭ пăĭ ста лн кале. Акът адаоџет кă пътътăл тълпаріă п'аŭ ремас кă тъніле лн сін, чі ш'аŭ кътат дрептăл съŭ пънъ ші ла к. гъвернă, dе бnde се порънчі цехълеĭ dе каре ворвім, ка съ лл прійтеаскъ фъръ чea маї мікъ зъбавă. Лн асеменea лнпреџіърърі німік се чере маї мълт, dе кът ръзdареа ші кътареа дрептълеĭ ла трібълеле кънепіте; кънă dъп кът се еспрімъ „трекътăл ші пресентăл" din каре лнтрътъмът ачестеа: атъта мерце ълчорăл ла апъ, пънъ і се фрънце гътăл."

Дела С. Севеш. Лн врма бнеĭ кореспондінце пъблікате лн жърн. цер. dе ачі се зіче, кă хоцĭі, карĭі аŭ ъчіс лнтре челе маї кръпчене тортърĭ пе femeia din Рекіта че о ам пъблікат лн Nr. 1 din анăл ачеста с'ар фі dескоперіт ші кă се афлă астъзі лн прінсоареа скăзълăі, бnde аŭ ші мъртърісіт кріма кă тоате лнпреџіърърiле еĭ. Ачеіа сънт пóŭ ла пътър. Лнсетът ші атъта кă кріміналіі пă с'аŭ dескоперіт прін черчетареа че с'аŭ фъкът лнтр'adinc лн прічіна ачеea, чі прін о лнтъмпларе спеціалъ. О femeіе бътът dе бърбатăл съŭ dескопері вечінеĭ сале бн омор dе бн бърбат ші о femeіе че с'аŭ фъкът лнаінте dе треі анї. Ачеea спъсе бърбатълăі съŭ лнтъмпларea, каре гръбі пътаї dе кът а da лн тъніле dрептъціі пе вчігаш. Dъпъ о черчетаре скъртă ачеста мъртърісі фапта ші пе тоцĭ пърташіі еĭ, лнтре карĭі се афла ші соакъ-са. Ачеаста din врмъ пă пътаї кă пă пегă кът ш'ă оторăл din анїі трекуцĭ с'аŭ фъкът кă цінеа еĭ, чі спъсе тотdeодатъ, кă ші ла ачеста че с'аŭ лнтъмплат лн лъна трекътъ, аŭ авът парте, пътind пе тоцĭ кріміналіі. Din естрактăл черчетърілор врмате пънъ ачі се вede, кă лndemътоареа ла атентатăл ачел спъркат аŭ фост пе dе о парте еа, іар пе dе алта пофта dе къціг.

Dъпъ че лнаінте кă треі анї се лзъ лъкърăл ла черчетаре пентрă ачел лndoіт омор, къзă препъсăл пе о біатъ femeіе din Рекіта. Ачеаста фă трасе лнаінтеа комісіеі ші токма бътръна dе кареа ворвіръм маі сăс, аŭ фост бна din ачеле мъртърії мінчіноасе, кареа цінnd кă ачеа тікълоасъ femeіе é певіноватъ, тотъш жърă лн контра еĭ, лнтърind прін ачеea препъсăл маї мълт, ші прівind кă окі лініщіцĭ кът о бътă солгъвіръл dе моарте, кă тоате кă ера певіноватъ. Акът лнтребатъ фünd пентрă че аŭ фъкът о фантъ ка ачеea, аŭ респънс: „еă лпкъ ам фост бътът adeсеорĭ пе певіноване." — Поате фі врезн пъкат маї кътніт dе кът ачеста?

Chronicâ.

Търчіа. Дела хотаръ, 28. Dекемвріе. Рескоала чea пóŭ din Албаніа іаръш с'аŭ лнпъдăшіт, фъръ ка съ фі черът требăінца мълтъ вързаре dе сънце. Кă тоате ачестеа лнкъ ші астъзі се маї аăd тіръніі че с'аŭ лнтренріпс dе кътре амвеле пърцĭ кă прілежăл ачестăі ресвоіă, каре се сфърші кă апъсареа рескоалеі. Търчіі адекъ се зіче къ ар фі черът dела рескълаці о сътă dе копіі, прін каре черере лнгънфатъ чеі din врмъ

.нтрѣ атъта с'аѣ .нтърлътат, .ѧ къ .ѧсѣшї фетеіле шї фетеле анѣкарѣ артеле .ѧ контра трѫпелор .нтърътещї, шї ачелеа, каре ретасерѣ пеловіте де плътѣлї осташі-лор, се оторъръ пе сіне, нѣмаї ка съ пѫ кадъ нїї .ѧ тъпіле търчілор. Везірѣл .ндатъ дѫпъ тъчелъріреа ачестор ребелї, .нпаінтѣ кътре Скътарі, .ѧ каре четате ашезъ 6000 осташі, пеліъгънд .ѧ сеамъ протестъл ърмат din партеа четъценілор. Се спѫне, къ с'ар фі маї еспедіт трѫпе .нтърътещї шї ла Албаніа де сѫс; де ѫнде .нкеіе вній, къ поарта прін ачелеа ар кѫцета а слъві пе монтенегрінї. — Рескоала че се іві .ѧ контра везірълъї дела Херцеговіна ла Коласін .нкъ се потолі, din каре кавсъ Алі-паша іар дъдъ дрептъл ла о парте din трѫпеле сале. — Дѫпъ алте щірі се ворвеще къ din коло de Дріна ар фі іеѳѣтіт о пóъ тѣрбѣраре. Рескълацій адекъ .ѧчепѣрѣ а пръда сателе чеі крещіне прълъdіndъле прін фок шї прін сабіе. (Жѣрп. вніѧ.)

Бріtанія маре. London, 1. Іанѣаріе. Шї Енглітера аре о ѣчігътоаре фоарте інтересанте. .Ѧи Ehester фъ спънзъратъ .ѧи сътъта че трекъ о фетіцъ фрътоасъ de 21 анї, анаме Марі Галоп, кареа фъсесе маї наінте .нвъцътоаре ла о школъ methodistікъ .ѧи Ліверпол, къ кѣвънт къ оторъѧсе пе татъл съѣ прін отръвіре. Прічіна пентрѫ каре фъкъ еа лъкрѣл ачеста аѣ фост, къ татъл съѣ се .нпротівї ла апіекареа еї че авеа кътре ѫн върват. Крімінала фъ рѣдікатъ .нтр'ѫн сказ пе шафот. О рѣгъміnte плінъ de сѫкрієрі, .нтре каре се ведеа шї еніскопъл англікан din Шестер, .ндрептатъ кътре короанъ, ремасъ фъръ ісправъ.

Франція. Паріс, 2. Іанѣаріе. Моніторъл копріnde рапортъл деспре фелічітъріле че с'аѣ фъкът рецелеї Франціеї .ѧи zіоа de анъл ноѣ din партеа корпълъї dіпломатік прін пъпчѣл апостолік, din партеа камереї пайрілор прін прezідентъл, прінцъл de Pasquier, din а камереї депътацілор прін прezідентъл D. de Sauzet, шї .ѧи ърмъ din партеа клерълъї прін архі-еніскопъл de Паріс. Ла тоцї ачещіа ле респѫнсе рецеле кѣ кѣвінтеле челе маї потрівіте, dінтре каре .нсемнъм нѣмаї челе че леаѣ zіс архіепіскопълъї de Паріс, каре дѫпъ че епътърѣ тоате фантеле челе маї .нсемнате, че се іспръвіръ .ѧи анъл трекът, адаогъ, къ ачелеа тоате аѣ фост лъкрърїле лъї Дѫмнезеѣ, мінунїле лъї, каре дѫпъ кът зїче пророкъл: „аѣ пъс ѫн сфършіт ресвоаіелор пънъ ла марціnіле лъмеї, ел фрънџе .ѧи дóъ ферѣ ресвоіторїлълъї. Ферічіт é статъл пе каре .ѧл .нкаркъ Дѫмнезеѣ кѣ вінекъвънтърїле сале. Дар ферічіт é тотdеодатъ шї Франца, кареа .нтъїѣл трїѣмф л'аѣ аскріс тотdеаѫна стръшніčієї dемнітъцїї пъравърілор сале, кредінчоасеї атърнърї ла кредінца пърінцілор съї, кареа іѳвеще кѣ патімъ чістеа, адевърѣл, вірътеа, ачесте аверї повіле шї кърате але .нпъръцієї лъї Дѫмнезеѣ. Ферічіт попорѣл а кърєї есте Domnѣл Дѫмнезеѣл лъї. Рецеле ла тоате ачестеа респѫнсе скърт: „Ферічіреа прекът шї даторіа меа ва фі тотdеаѫна а контрівві, ка рецеіеа .нтре ноі съ фіе чістітъ шї пъзітъ. Ачеєа есте міжлокъл чел маї сігър пентрѫ dе а кіема жос пе пъмънт тоате вінекъвънтъріле черълъї песте Франца.“

Пентрѫ фамілія міністрълъї Villemain пекънія есте ѫн феліѳ de воалъ domестікъ, фетеіа лъї пътімеще de ачеастъ воалъ, din каре прічінъ dе къціна анї се шї афлъ .ѧи къръ .нтр'ѫн інститът de медічінъ, татъл съѣ .нкъ аѣ мъріт de ачеастъ воалъ, ѫн фрате ал съѣ с'аѣ спъръзърат .ѧи вързът de 15 анї, каре лъкръ іаръ пѣл фаче врекн от .нтрег ла мінте. De кънd аѣ .нчепът а се десвате .нтрекареа пентрѫ .нвъцътъра пѣблікъ, D. Villemain прііmі о тълціme de скрісорї апоніme, каре фііnd тоате скріce .нтр'ѫн тон амеліцеторіѳ, фъкъръ о імпресіе адънкъ асѫпра лъї. Дела ѫн тімп .нкоаче і се фъкъ о ідее фінтъ, къткъ врънташїї лъї, іесѳіцїї іар фі копріnс тоате хъртіile кѣ скоп de а'л німічі .ѧи окіі лъмії. Ел стрігъ dес, къткъ пѣ вede алт чева .ѧи џѣр de сіне, dекът іесѳіцї, карії вреаѳ съ'л отоаре. .Ѧи 31. Dекемвріе се афла .ѧи касъ кѣ докторъл, кѣ ѫн кътват шї кѣ секретарїл съѣ, карії ворвіаѳ кѣ ел .ѧи топъл ідеілор лъї челор зънъчіте, кънd deодатъ .ѧл възърѣ, къ се рідікъ лініщіт de пе сказ шї къ мерџе кътре фереастръ; фъръ а'шї адъче еї аміnte къ аре врекн кѫет ръѣ, прівеск ла ел кът dескіde .ѧи чет фереастра шї се арѣнкъ din катъл чел маї .ѧалт жос; dе кътва пѣ і се акъца пѫцін рокъл, прін ачеа къзътъръ ш'ар фі сфършіт вїаца, къчі фереастра ера фоарте сѫс, дар аша къзѣ .ѧи пічіоаре шї зіce .ѧndатъ: „есте орѣnda лъї Dѫмнезеѣ, ка еѣ съ пѫ пот мърі.“ Ерї .ѧі маї вені о крісъ, .ѧи кът dе пѫ ера секретарїл кѣ ел, — пе каре .ѧл бътѣ — се арѣнка dе ноѣ dе пе фереастръ. Dофторії се гѫndеск dе ѫн інститът, ѫnde съ 'л тріміцъ сънт пазъ вѣпъ. Азї сѣфері, ка съ'і слобозъ сънце шї фъкъ шї о баіе, dѫпъ каре се сімте чева маї віне. Фаче-сева ел сънътос dеплін? Поатесе чінева вінdека dеплін dе о асеменеа воалъ чел пѫцін .ѧи окіі алтора? Каре есте .нчепътъл чел адевърат ал зънъчіреї лъї, шї каре лъкрърї офічіале din тімпъл чел маї din ърмъ аѣ ремас словоdе de ачеастъ інфлѣінцъ сънърътоаре? Че ідеї!

Жѣрналъл de Dебат шї кѣ дънсъл шї алте фоі пѣбліче копріnd вне ле потіце статістіче вредніче de .нсемнат. Попълація Франціеї dѫпъ катаграфіа дела 1842 сѣе ла 34,194,375 сѫфлете, мошіile сѫпсе зечѣзіелор ла 49,863,610 хектаре, .нтіndереа дрътърілор Статълъї ла 34,290 а despърцъмінтелор ла 42,736 шї а челор de комънікаціе ла 52,975 шї .ѧи ърмъ а челор de пе апъ патъраle шї артіфічіале ла 13,303 кілометрії. Канаѣріле аѣ констат пе Статѣ 287,200,000 фр., іар пе прівації 139,472,000 фр. Дела 1830 аѣ келтѣіт Статъл кѣ репарареа скелелор шї а ръѣърілор пъвтітоаре 343,766,000 фр. Дрътърї de фер с'аѣ фъкът 16, .нтіndереа лор есте de 866 кілометре кѣ о келтѣіалъ de 286,600,000 фр. Алте 17 дрътърї акът се гътеск, ачелеа вор фаче о .нтіndере de

2947 кілом. їар спеселе фак 470 міліоане фр. — Ын Парїс се нумъръ астъзї 1430 de докторї de medичинъ, кѫ 340 маї мълцї de кът ын анвл трекът. Ынтре ачещіа 320 сънт мъдвларї аї легіонвлвї de онóре, 4 аѳ комантврвл, 50 крвчеа офіцірілор ші 266 крвчеа кавалерілор.

Боала вітелор че домнеще ынтр'о парте а Германіеї de cid-ост аѳ трас асупрътї лвареа аминте а гвверновлвї франдоз. Монiторвл вестеще кѫ doї докторї фоарте вестіцї, інспекторвл ші діректорвл шкоалелор ветерінаре с'ар фі ші трімис ын Германіа, ка съ іспітеаскъ ынтр'адінс дзнъ керсвл ачестей боале ші дзнъ мъсврele гвверніале че с'аѳ лват ын контрът.

Ын планврїле de вѫджет, каре леаѳ пропвс міністрвл de фінанцъ ла камера депвтацілор вепітвл есте калкȣлат ла 1,306,027,832 фр. їар вълтвіала 1,302,508.386 фр. аша дар маї ремъне вн прісос de трей міл. 549,446 франчї. Їар теасквл опозіцієї скоате вн дефіцит de 30 пънъ ын 40 de міліоане фр.

Італіа. Рома, 2. Іанварїе. Патріархвл пѳ прїмї нічї ын ачест' ан ка діпломатіи съї фак фелічітареа ін корпоре, чї фіещекаре солѳ ынї ащерпѳ гратвлацїа монархвлвї съѳ сфінцієї сале ын о авдіинцъ приватъ. Ажентвл Спаніеї ын требіле бісерічещі D. Кастіло Ауенза фѳ прїмїт de кътре патріархъ ші секретарівл de Стат кардінал, каре е вн семн de о ынпъчівіре а діферінцелор бісерічещі че ын скврт ва съ врмеze. Астъзї сосі ынтъивл секретарів ла соліа рвсеаскъ de ачі генералвл de Кіел.

Баварія, 3. Іанварїе. Din артіколвл лвї Хаінріх Лео ын контра вестітвлвї Suc, каре с'аѳ пвблікат ынтр'вн жврнал бісеріческ, естрацем кътева септінце че ле ворвещe ын фавоврвл навперіствлвї, ші прін каре се сілещe a donedi, кѫмкъ чеї маї мълцї din бървацїї карії с'аѳ сілїт a кѫцїга ажеторів ын контра тікълошієї че сѳфере съръчімea, пѳ аѳ авзт нічї о ідее despre позіцїа, сімцірile ші кѫцетърile сърачілор, ші кѫ еї мъсвръ грeзатeа ачелеї класе дзнъ пропріа лор сімцire, ші пѳ кѫцетъ кѫ Dвmnezeѳ аѳ dat ачестор сърачі вн скът (павъзъ) ын контра аспрімеї патімілор. Ачел скът стъ ын кѫцетареа лор, ын прівінцa лор ідеалъ ші ын керсвл віецеї лор. Ел ынкалекъ пе ачеа съръчіте ка стат, съ фіе прівіт ынпрезвн кѫ тоатъ авереа внвї стат, ші съ се міжлочеаскъ, ка ачест стат de сіне съ се ажвте, їар пѳ съ се ынвлцїаскъ тікълошіа прін адaосвл ліпселор дела алте статврі.

(Кврп. внів.)

Рвсіа. Ст. Петерсвврг. 24. Декемвріе. Ампъратвлвї Ніколае с'аѳ серват ачі ын чеа маї маре лініще. — „Інвалідвл," вн жврнал мъскълеск конprinde ын колоанеле сале о преапалтъ порвнкъ de zi din 14. але ачестeіа карeа сѳпъ аша: „Ценерал-лаітенантвл варон Ренепкампф, шефвл дела а 19. дівізіе de інфантеріе, каре 'мї аѳ ынкѳвінцат кѫ ноіа вн рапорт фалсъ despre персоане каре с'ар фі пвртат ероічеще ын ресвоівл асупра мвнтеніґор din Кавкас ла Авл Бірік, ын преме че еле нічї къ аѳ ынтрефост ла ачела, ын вртареа порвнчеї меле се скоате din пост ші се сѳпвне ла тріввналвл de ресвоіѳ спре пілдъ ынвъцътоаре ші пентрѫ алцїі." Din контрът ценерал-маіорвл Котзпцов, шефвл внеї врігаde ын а 14. дівізіе de інфантеріcтї пентрѫ естраордінара са вітежіе, карeа аѳ арътат кѫ прілежвл трeчерeї остaшілор вощрїї din Кавкас пeсте рълъ Сълан асеменea ші ла лвптеле дела Ахатлі ші Черкс, аѳ прїмїт декоръцїile ордвлвї Станіслаѳ de класа ынтъїе. — Тїпврвл прінц Долгорвкі, каре дзнъ кът цїне, ынторкъндвсе ын лвна лвї Маіѳ 1843 din Франца ла Рвсіа, фѳ арестат ші есілат ын орашвл Віетка, пентрѫ тіпъріреа ла Парїс а внеї брошврі копріпзътоаре de релъцїile рвсо-повілітаро-конституціоналe, аѳ къцігат ертаре de ла М. С. Ел есте деслегат de есіл, фіндъ слобод a петрeче орї ші вnde ын тоатъ Рвсіа, афаръ de четатeа вnde pezideazъ фамілія ымпърътеаскъ. — Академіа пвблікъ ын белетінвл съѳ цїінцїфік вртъторівл рапорт інтересант despre стъмпърътрea de астъзї din Іркѫцк, кѫпітала Сіверіеї de кътре рвсъріт: Орї ші кът de аспрѫ аѳ фост клімa de маї наінте ла Іркѫцк, астъзї се паре de овще a се фі маї мвіат чева. Пънъ ла 1810 domніa аколо вн астфелїѳ de церѳ, ын кът меркврвл (арцінт вів) кът трeї зіле дзнъолалъ ста пe лок ын барометрѳ. Пънъ ла 1820 ера попцї ын каре ынгeца арцінт-вів. Дзнъ 1820 ынтъмпларea ачeаста пѳ с'аѳ івіт ын тоцї анії. Дзнъ 1830 фрігвл чел маї маре de аколо н'аѳ трeкът пeсте 28 градврі. Ын лвпіле чeле de варѳ стъмпърътрea чea маї маре a кълдврeї ынкѫ пѳ трeче пeсте 28 градврі, нумаї ын а. 1843 сзї ын маї мълте зіле ла 29 ка одатъ ші ла 31 ші 6° ын вмвр. Атвнчі се фъкѳ обсерваціа, кѫмкъ вълцїмea стъмпърътрeї стъ ын рапорт егал кѫ родіреа пъмынтвлвї. Лвпіле de їарнѫ ын Іркѫцк се пар a авea ын релація стъмпърътрeї de міжлок o керцере періодікъ, чел пвцін пѳ се обсервѳ ын черкзіреа лор o скімвare фъръ вeстe. Четатeа Іркѫцк се афлъ 1330 пічїоаре енглезe ръдікатъ пeсте нівелація мърії. (Allg. Zeit. Nr. 5).

Еџіпт. Каіро, 14. Декемвріе. De кътева зіле с'аѳ реінторс Мехмед-Алі дела Алесandріа. Не дрвм прїмі рапорт дела кътева сате кѫмкъ чіфма de вите карeа аѳ domніт ын анії трекзцї, с'ар іві їарвш. Дечї нумаї de кът порвнчі, ка стъпънвлвї, кървіа „ї ва перї врео вітъ de чіфмъ, de лок съ і се таіe капвл; дпсъ a дóа zi ынцїінціndвсe, къ ар фі ші періт ка ла врео 800 de вите. Ынї рекіамъ пeкзва порвнкъ. Бнїї вор a кредe, къ кътрънвл пашъ ынчепe a'шї кам перde мінцїле, каре о довedeск ші кѫ ачeea, къ пънъ се афла ын Алесandріа, ел се кредea a фі ын Каіро, ші порвнcа despre персоане ші лвкрърі каре пeгрешіт къ пѳ се потрівіа кѫ локалітатea вnde се афла. Прічіна зънъчірeї лвї о аскріѳ докторїї ла мълта бeвтърe de він ші ла прea деasa черчетаре a прietenелор din харемърiле дела Нil. Ын вртареа ачестор ынпрецївърї стареа пвблікъ a Статвлвї пe

не zi че терце тот маї мълт се тікълошеще, кѣ атъта маї вѫртос, къ афлындсе каиѣл цѫрїї ѫи о старе а мінцїї атът де тікълоасъ, п'аре чіне съ цвъ ѫи орѫндвіалъ требіле цѫрїї. Мънтзіре ші ѫндрептаре пъ се поате спера де кът дела вн гвверн ноў ші дела о administraцie маї вънъ.

Ост-India. Скрісоріле дела Бомваї слъжеск пъмаї пънъ ѫи 2. Декемвріе. ѫи врма ачелора ѫнцелецем, къ ѫи Ивндіан Гвлав Сінг ші Хіра Сінг с'ар фі ѫнпъчівіт. Din Кавѣл се рапортеазъ деспре о коалъ невнокъть ынъп акът, карея прънъдеще не оамені маї кѣмплїт де кът чівма чеа маї грозавъ. ѫи скърт тімп се сівне къ ар фі кърцїт 40, пънъ ѫи 50 мїї свфлете. — Дела Сінд се авд щіріле челе маї сънъръторре пентрѣ окупацїле енглезе, din прічінъ къ ѫнтре осташі домнеще о коалъ ѫнфрікощатъ.

DIN ЎNГАРІА,

Дела 1. Ian. 1845. Кѣ Davíd воіѣ ѫнчепе плъцереа меа: „пънъ кѫнd Doamne?!“ Пънъ кѫнd ва фі паціа ротънъ жертва дісгінърілор, а не'нцелецерілор, а інтереселор привате ші а капріцелор? — Еѣ ѫи аркапеле D-лві Гавра пъ сът indвс, нічі воеск а'і дефенда кавза, — ші алтъ датъ аѣ щівт D-nia са скърпіна пре вній карїї ѫі тънка пелеа; ші акъма щіѣ кѣ пъ ва ретъпеа даторіѣ. — Воеск пъмаї а'мі арята привата опініе ла ачеа сперлітъ плънсоаре din Np. 43 а фоіеї апвлві трекът, — воеск а'мі дескопері доререа каре'мі кръчіазъ інима вързѫнд къ генїва недепсіторіѣ пъ с'аѣ ѫндестълїт кѣ патіміле къте аѣ рѫвдат ізвіта поастръ паціе, ші тот маї сеатънъ не'нцелецерї ші капріцїї, прін каре вървацїї карїї дінтре чеї мълці кавалерї де „dolce far niente“ кѣ зел се апвкъ де а кълті къте о вндъ ѫи летарціквл очеап а літературїї поастре, съ ѫнчеп ѫнтре сіне а се вътъма, ші прін гровіетъці вървацілор едвкаці нічі кѣвеніте а се дістеста. Акъма кѫнd доарь сънтем трезі(?) ші сімцім, къ де атъта ідолеленце сънтем пънъдіді, кът вървацїї поцрїї карїї се сфінцеск мінервіі, рескървеск тоате, ші маї пре врмъ требве склавілор матополві съ ле гъделе корда кѫцігълві, ші прін органвл паціеї съ жертвеаскъ жвтътате din прецвл оперелор, пъмаї съ ле поатъ тіпърі (вези колѣмна Gazetei 96 ші 99 ші свспінъ!!) D. Васіч е вн скріїторіѣ ротън де пвблікъл чітіторіѣ ѫи котвн кѣ лавдъ ші аплавс ѫнкоропат, ші тотвш макровіотіка лві Хвфеланд(!) каре е пънъ ла ѫнкредінцаре, атът прін вестітвл еї авктор, кът ші прін неостенітвл амік ал Ротъніпеї D-nвл традвкторіѣ Васіч, де фоарте фолосітоаре кѣноскътъ, ші тотвш іатъ авіа ла вн ан двпъ ѫнцінцаре пвтъ ажвнце съ вазъ лвміна.*) — Ші апоі ѫнтр' аша греле ціркъмстърї, пеще чінстіцї „маї мълці“ вървацї „ротънї“(?) „din тагта вісеріческъ, остъшаскъ ші чівілъ“ свв 3. Окт. 1844 „de лѫнгъ рѫвл Дѫмбовіцъ“ пре D-nвл Гавра едіторвл оперелор неморіторілор авкторі націоналї Шінкаї ші Клаін, ѫнаінте пвблікълві фъръ de нічі о крвдаре, кѣ о „непъсаре de компромісіе, кѣ сете де арцінт, ші de фріволъ десертъчівне де авторълък“ (авзі: лък!) ѫи віповъцеск. —

Съраче вървате! кареле ѫи апъсътоареле лвпте пентрѣ тінърірea стрълвчітелор опере Шінкаі-Клаініане, ѫи апте де тімп аї ѫнкървнціт; кареле кѣ респект аї лънъдат моделвл мълтор кавалерї аї норвелор, кърора пъмаї де леафа дірегторієї ле пасъ; ва ка вн пърінте, віне-квѣмътат de D-зеѣ кѣ о соціе ѫнсвфлецітъ de вн спірт націонал дістінкт стрелвчіт, пъ те ѫндестълїш кѣ мареа десфътаре че ѫці даѣ одрасле, ѫи каре, прін деліката едвкаціе че ле даї, прегътещі нації мъдъларе фолосітоаре, — пъ, чі ѫи мїї де гріжі те аї вгат, поцїле ші зілеле паціеї ле жертфещі, — ѫи сете de кореспондендіі ші копчертацїї кѣ мълці кастарді фїї аї паціеї те аї остітъ, — мълте прежвдеце а ѫндрепта авзвші, — de свв кът сівспіїі а те сълргоді требвіш, — de сперінца ѫнвъцълатъ de кът орї de пре нічоаре ресторпат, кѣ вн спірт адевърат ротъп іаръші те аї скълат, ші лвпта пънъ ѫи капът о аї двс'о: хроніка шінкаіанъ свв тіп о посъші!! — Апоі іатъ, кѫнd iure merito, чева мълцъміре требвіаї съ сечері, — фїї нації, карїї ѫи патріе de конститвцїе кътръ лвмінаре лівер двкътоаре съ вкъръ, кърора імпе дещептъторе ле кѫнцї ачеіа: „ръстігнеще'л!“ ѫці ремвнереазъ. —

Ачеаста е о фаптъ карея ѫи окіі лвмїї фоарте мълт детраце ротънімеї. Ші пентрѣ че требъ D. Гавра съ равде ачеле важокърї? Пентрѣ кѣ ѫнсвфлецїт de о драгосте плінъ de о евлавіозъ стімъ кътръ петвріторіі вървацї Шінкаї ші Клаін, ачесте але сале сфінте сімцірї, воінd а ле трансплантa ші ѫи пентвріле алтор ротънї, карїї доарь de Шінкаі-Клаін аша еклатанте ідеї прекът с'ар кѣвені, пъ аѣ, — ле вът ѫнтр'о драть, ші прін ачеea імпортантелор опере ле препарь вн портікоп, прін кареле чеї че ѫнтръ ѫи сантварівл оперелор Шінкаї-Клаініане, пъ съ пот зіче профанї, — ші апоі ачеастъ драть, кърія ла ѫнчепът вн прец de 24 кр. т. к. ѫі пвблікась, маї тързіѣ, (din че кавзъ? пъ щіѣ) ѫнтрвнъндво кѣ хроніка Шінкаіанъ, ѫі врк прецвл ла 3 кр. т. к. de тоатъ коала.

Се щіе, къ ѫи прінчіпателе романе дела Двнъре, прінтре елементеле націонале ротъне, сънт елементърї кастарде, карїї свв ларва націоналітъцїї вързцї, мълт стрікъ. — Е театъ!къ ші ачеї „ротънї дела рѫвл Дѫмбовіцъ,“ de ачела соіѣ съ фіе. Къ ламентацїіле каре ле фак din дорвл двпъ Шінкаї-Клаін е фоарте маре контраст кѣ авариція каре зімвеще прінтре скріверіле кънї требве съ плътеаскъ коалеле драмеї D-лві Гавра тот ѫнтр'вн прец кѣ коалеле хронічії Шінкаіане.

(Ва врма.)

*) Nвмаї din віна тіпографієї, карея преа се ѫнкаркъ кѣ требї. — D. Dp. Васіч п'аѣ кълес нічі препвтерацїї ѫнаінте, нічі о ва фаче вреодатъ. Ped.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.